

# ولی اورنگ آبادی

خوگر نہیں کچھ یوں ہی ہم ریختہ گوئی کے  
معشوق جو تھا اپنا باسندہ دکن کا تھا  
میر

اس شعر میں میر نے جس باسندہ دکن کو فرطِ محبت سے معشوق کہہ کے یاد کیا ہے اور جس کے کلام نے خود میر کے لفظوں میں انھیں ریختہ گوئی پر مائل کیا، وہ ولی دکنی ہیں۔ بے شک اردو شاعری ان کے احسان سے گرا بنا رہے۔ انھیں نظم اردو کی نسل کا بابا آدم بھی کہا گیا اور ان کے سر پر اولیت کا تاج بھی رکھا گیا لیکن یہ کہہ کر اس کی تردید بھی کی گئی کہ ولی سے پہلے اردو کے کئی شاعر گزے اور ان میں صاحب دیوان بھی تھے۔ مگر اس حقیقت سے کون انکار کر سکتا ہے کہ شمالی ہند میں اردو شاعری کا چرچا ولی کا رہین منت ہے۔

ولی ۱۷۰۰ عیسوی میں دہلی آئے اور ادبی محفلوں میں عوامی زبان میں کہے گئے اپنے شعر سنائے تو اہل محفل کو ایک مسرت آمیز حیرت ہوئی کہ بول چال کی جس زبان کو وہ حقارت سے ریختہ کہتے تھے اس میں ایسے دلکش شعر بھی کہے جاسکتے ہیں۔ یہیں ان کی ملاقات صوفی سعد اللہ گلشن سے ہوئی۔ انھوں نے فارسی کے شیریں الفاظ استعمال کرنے اور فارسی شاعری کے مضامین کو اپنی زبان میں ادا کرنے کا مشورہ دیا۔ دونوں باتیں ان کے دل کو لگیں۔ دکن واپس جانے کے بعد ولی نے ان مشوروں پر عمل جاری رکھا اور انیس سال بعد جب ان کا دیوان دہلی پہنچا تو بقول آزاد

”اشتیاق نے ادب کے ہاتھوں پر لیا۔ قدر دانی نے غور کی آنکھوں سے دیکھا۔

لذت نے زبان سے پڑھا۔ گیت موقوف ہو گئے۔ قوال معرفت کی محفلوں میں

انہی کی غزلیں گانے بجانے لگے۔ اربابِ نشاط یاروں کو سنانے لگے۔ جو طسوعت

موزوں رکھتے تھے انھیں دیوان بنانے کے لیے اور کیوں نہ ہوتا ولی کا دیوان ایسی دلکش غزلوں کا مجموعہ ہے کہ دل اس پر مائل ہوئے بغیر

نہیں رہتا۔  
وزن: یاد می طور پر حسن و عشق کے شاعر ہیں۔ محبوب کے حسن و جمال کا ذکر، اس کے قد و قامت کا بیان، اس کی مختلف اداؤں کی تصویر کشی، ان کی شاعری کے خاص مضامین ہیں۔ کبھی انھیں وہ تنہائی کی رات یاد آتی ہے جب ان کے اور محبوب کے درمیان سرگوشی کے انداز میں راز و نیاز کی باتیں ہوتی تھیں۔ کبھی یاد آتا ہے کہ وہ خراماں خراماں ان کے گھر چلا آتا تھا۔ کبھی یاد آتا ہے کہ وہ ولی سے مخاطب ہوتا تو رقیب رشک سے جل مرتے تھے۔

عجب کچھ لطف رکھتا ہے شبِ خلوت میں گل رو کو  
خطاب آہستہ آہستہ، جواب آہستہ آہستہ  
اداناز سوں آتا ہے وہ روشن جہیں گھر سوں  
کہ جیوں مشرق سے نکلے آفتاب آہستہ آہستہ  
ولی سوں کہے تو اگر اک بچسن  
رقیباں کے دل میں کٹاری لگے

معاذتِ حسن و عشق میں بھی جو موضوع انھیں سب سے زیادہ عزیز ہے وہ ہے محبوب کا سراپا۔ وہ اس کے ایک ایک انگ کا جلوہ سو سوزنگ سے دکھاتے ہیں۔ اس کی زلف، چشم و ابرو، لب و رخسار، قد و قامت کا بیان بار بار لطف لے کے کرتے ہیں۔ ان کے دیوان کا ہر صفحہ اس بیان سے رنگین ہے۔ صرف چند مثالیں یہاں پیش کی جاتی ہیں۔

موج دریا کوں دیکھنے مت جا  
دیکھ اس زلفِ عنبریں کی ادا  
اے ولی دل کوں اب کرتی ہے  
نگہ چشم سر مگیں کی ادا  
مکھ ترا آفتاب محشر ہے  
شور اس کا جہاں میں گھر گھر ہے  
ماہ نو تجھ بھواں پہ کر کے نظر  
سوے مغرب چلا ہے رو بہ قفا  
ہر جھلک دیتی ہے تجھ رخسار کی  
آرسی کوں درس حیرانی ہنوز  
تجھ کم کوں دیکھ حیراں ہو رہا  
موقلم سے ہاتھ میں مان ہنوز  
وہ ناز میں ادا میں اعجاز ہے سراپا  
خوبی میں گل رخاں سوں ممتاز ہے سراپا  
تجھ قدر کوں دیکھ بولے یوناز ہے سراپا  
جگ کے لوا شناساں ہے جن کی منکر عانی



مختر یہ کہ وہی کو اپنے محبوب کا سراپا انوری کا مکمل قصیدہ نظر آتا ہے —  
 توں توں سوں قدم تک آشوب گویا ہے قصیدہ انوری کا  
 ولی کی عشقیہ شاعری کی ایک اہم خصوصیت اس کا نشا طیبہ عنصر ہے۔ وہ کہتے تو یہ ہیں کہ —  
 ولی اوصل و جدائی سوں صم کی کبھو صحر اکبھو گلزار ہیں ہم  
 لیکن بحر کا یہ ذکر تو بس یونہی لطف بیان کے لیے ہے۔ ورنہ اصلیت تو یہ ہے کہ وہ وصال کے شاعر  
 ہیں اور ہر وقت گل و گلزار کی طرح شگفتہ و شاداب رہتے ہیں۔  
 ولی عشق پیشہ میں اور عاشقی ان کے مزاج میں داخل ہے خواہ وہ حقیقی ہو خواہ مجازی (شغل  
 بہتر ہے عشق مجازی کا۔ کیا حقیقی و کیا مجازی کا) لیکن وہ ایک صوتی بھی ہیں اور ایک حروف سلسلہ تصوف  
 میں بیت۔ اس لیے ان کے کلام میں تصوف کے مضامین بھی ملتے ہیں۔ بلکہ وہ کبھی کبھی تو عشق مجازی  
 کو عشق حقیقی کا پردہ قرار دیتے ہیں۔

وہ فلسفہ وحدت الوجود کے قائل ہیں۔ دیگر صوفیا کی طرح ان کا عقیدہ بھی یہ ہے کہ کائنات میں  
 اللہ تعالیٰ کی ذات تو اصل ہے۔ باقی جو کچھ ہے وہ اسی کی پرچھائیں ہے۔ ہم ان پرچھائیوں میں الجھ کر  
 رہ جائیں اور اصل شے کو نہ دیکھ سکیں تو یہ ہماری نظر کا قصور ہے ورنہ اس کا حسن تو ہر طرف بے نقاب  
 ہے۔ دیکھیے اس مضمون کے چند شعر —

عیاں ہے ہر طرف عالم میں حسن بے حجاب اس کا بغیر از دیدہ حیراں نہیں جگ میں نقاب اس کا  
 ہوا ہے مجھ پہ شمع بزم یک رنگی سے یوروشن کہ ہر ذرے آپر تا ہاں ہے دالم آفتاب اس کا  
 حسن تھا پردہ تجر میں سب سوں آرزو طالب عشق ہوا پردہ انسان میں آ

شاعری دراصل ان تجربات کا اظہار ہے جن سے شاعر دوچار ہوتا ہے۔ یہ تجربات جتنے  
 گونا گوں اور جتنے اہم ہوں گے شاعری اتنی ہی بلند مرتبہ ہوگی لیکن شرط یہ ہے کہ ان کا اظہار بھی  
 سلیقہ مندی سے ہوا ہو۔ ولی اپنے تجربات کو خوش اسلوبی کے ساتھ پیش کرنے کا سلیقہ رکھتے ہیں مگر ان کے  
 تجربات کا دائرہ محدود ہے۔ وہ عشق مجازی کے دائرے سے باہر قدم مشکل ہی سے رکھتے ہیں۔ بہت ہوا  
 تو عشق حقیقی کی کیفیت کا بیان کر دیا۔ اس کے علاوہ گنتی کے محض چند مضامین ہیں جو ان کے کلام میں زلف  
 آتے ہیں مثلاً: چند عام سی نصیحتیں، دنیا کی ناپائیداری کا ذکر، اور افلاس جیسی لعنت کی مذمت۔

مثالیں —

سنبھال کشتی دل کوں، قلندری یہ ہے

صفا کر آئینہ دل، سکندری یہ ہے

مرد کا اعتبار کھوتی ہے

ہر اک سوں مل، متواضع ہو، سروری یہ ہے

نکال خاطر فاتر سوں جام جم کا غم

مفلسی سب بہار کھوتی ہے

موضوعات کی یہ تنگ دامانی ولی کو تیر وغالب کے ہم پلہ نہیں ہونے دیتی۔ ان کی شاعری اپنی تمام رعنائی و دلکشی کے باوجود عظیم شاعری کہلانے کی مستحق نہیں۔ سبب یہ کہ ان کی شاعری کا کینوس نہایت مخقر ہے۔ کلام ولی کی اصل خوبی ہے رعنائی بیان۔ کامیاب شاعر اپنے تجربے یعنی اپنے دل پر گزری ہوئی کیفیت کو زیادہ سے زیادہ پرکشش انداز میں پیش کرنے کی کوشش کرتا ہے اور اس کے لیے مختلف تدبیروں سے کام لیتا ہے۔ انھیں فنی تدابیر یا شعری تدابیر کہا جاسکتا ہے۔ آئیے دیکھیں ولی کن کن فنی تدابیر کا سہارا لیتے ہیں۔

ولی کو حسین اور رنگین تصویریں بنانے میں بڑی مہارت حاصل ہے۔ مصور رنگوں سے تصویر بناتا ہے تصویر شاعر بھی بناتا ہے مگر اس کا میڈیم یعنی ذریعہ اظہار مختلف ہے۔ اس کی تصویر لفظوں سے بنائی ہوئی ہوتی ہے۔ یہ فنی تدابیر ایجری یا پیکر تراشی کہلاتی ہے۔ ولی کو پیکر تراشی کا فن خوب آتا ہے۔ ان کا دیوان بے شمار رنگین تصویروں کا الہم ہے اور ان میں زیادہ تر جیتی جاگتی تصویریں ہیں۔ یہ بات بھی یاد رکھنے کی ہے کہ تشبیہ اور استعارہ تصویر کشی میں بہت معاون ہوتے ہیں۔ مثلاً جب شاعر کہتا ہے کہ میرا محبوب اپنے گھر سے ادا و ناز کے ساتھ اس طرح اٹھلاتا ہوا نکل کے آتا ہے جیسے سورج مشرق سے نکل کے آہستہ آہستہ مغرب کی طرف بڑھتا ہے، تو بات صاف ہو جاتی ہے یعنی ولی کے محبوب کا چہرہ سورج کی طرح دکھتا ہے۔ دوسرے وہ سورج کی طرح سست خرام ہے۔ اتنے آہستہ چلتا ہے کہ چلتا ہوا نظر نہیں آتا۔ گویا شاعر نے مکمل تصویر کھینچ دی ہے۔ اور اب دیکھیے ولی کا شعر —

ادواناز سوں آتا ہے وہ روشن جبیں گھرموں  
جس غزل کا یہ شعر ہے اس کے باقی تمام اشعار میں بھی پیکر تراشی کا کمال نظر آتا ہے۔ اسی غزل کے دو اور شعر یہاں پیش کیے جاتے ہیں —

عجب کچھ لطف رکھتا ہے شب خلوت میں گل رو سوں  
خطاب آہستہ آہستہ، جواب آہستہ آہستہ

وہی! مجھ دل میں آتا ہے خیالی یار بے پروا  
 کہ جیوں انکھیاں منہ میں آتا ہے خواب آہستہ آہستہ  
 کلام وکی کی دوسری اہم خصوصیت ہے موسیقی۔ ان کے زیادہ تر شعر ایسے ہیں کہ انہیں پڑھیے تو ایک  
 دل کش ترنم پیدا ہوتا ہے۔ وہ غزل جس کی ردیف آہستہ آہستہ ہے اس کی ایک مثال ہے۔ ان کا دیوان  
 ایسی مثالوں سے بھرا پڑا ہے۔

شاعری میں جس طرح مصوری یعنی پیکر تراشی ضروری ہے اسی طرح موسیقی یا ترنم بھی ضروری  
 ہے۔ موسیقیت کے بغیر شعر میں دلکشی پیدا ہو ہی نہیں سکتی۔ اندازہ ہوتا ہے کہ وکی اس راز سے واقف  
 ہیں اور کوشش کر کے اپنے شعروں کو زیادہ سے زیادہ مترنم بناتے ہیں۔ کورجی نے کہا ہے کہ لفظوں کی بہترین  
 ترتیب نثر ہے اور بہترین لفظوں کی بہترین ترتیب شعر۔ ابتدائی زمانے کے کلام سے قطع نظر، وکی بہترین  
 لفظوں کے انتخاب اور ان کی بہترین ترتیب کی اہمیت سے واقف نظر آتے ہیں۔ وہ مترنم بحسروں کا  
 انتخاب کرتے ہیں۔ بالعموم وہ ایسی ردیفیں اختیار کرتے ہیں جن سے موسیقی پیدا ہو۔ لفظوں کی ترتیب میں  
 اس بات کا خیال رکھتے ہیں کہ ہر لفظ ایسے مقام پر واقع ہو جس سے حسب دلخواہ اثر بھی پیدا ہو اور خوش  
 آہنگی میں بھی اضافہ ہو مثلاً —

ہر اک سول مل متواضع ہو، سروری یہ ہے      سنبھال کشتی دل کوں قلندری یہ ہے  
 یہاں لفظ "یہ" سے زور پیدا ہو رہا ہے، معنی مطلوب ادا کرنے میں سہولت ہو رہی ہے۔ اس کے علاوہ  
 شعر کی موسیقی میں اضافہ ہو رہا ہے۔ تکرار الفاظ سے بھی وکی نے خاص طور پر کام لیا ہے۔ دیکھیے چند مثالیں۔  
 رات دن جگ میں رفیق بے کساں      بے کسی ہے، بے کسی ہے، بے کسی  
 مست ہونا عشق میں تیرے صنم!      ناکسی ہے، ناکسی ہے، ناکسی  
 شراب شوق میں سرشار ہیں ہم      کبھو بے خود، کبھو ہشیار ہیں ہم  
 وکی بوسل و جدائی سوں صنم کی      کبھو صحر، کبھو گلزار ہیں ہم

ولی کا ایک خاص کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے فارسی کے پہلو بہ پہلو ہندی الفاظ کا استعمال  
 نہایت ہنرمندی سے کیا اور بقول آزاد "ایک زبان کو دوسری زبان سے ایسا بے معلوم جوڑ لگا یا ہے  
 کہ آج تک زمانے نے کسی پٹے کھائے ہیں مگر سپوند میں جنبش نہیں آئی۔" اس سے آگے  
 ہندی الفاظ کے ساتھ ہندی تہذیب بھی اردو شاعری میں داخل ہو گئی مگر اسوں ایک مختصر سی مدت کے لیے۔

ولی کے بعد یہ اردو شاعری کی روایت نہ بن سکی، ورنہ یہ کہنے کی ضرورت پیش نہ آتی کہ ہمارے شاعر  
نسرین ونسرن اور سنبل وریحان پر تو فریفتہ رہے اور چپا، چنبیلی، موتیا، گلاب کی بو باس انھیں متوجہ  
نہ کر سکی۔ دجلہ و فرات انھیں بھاتے رہے اور گنگا جمنہ کی کشش انھیں نظر نہ آئی۔ دیکھیے اب کلام ولی میں  
ہندی الفاظ کا استعمال اور ہندی تہذیب کی تصویر کشی —

اندوہ و غم کی بات ترے باج بن گئی	آواز میری آہ کی پھرتا گلن گئی
سرے کا منہ سیاہ کیا اس نے جگ منیں	جس کے من میں پیو کی خاک چرن گئی
اب لگ ولی پیانے دکھایا نہیں درس	جیوں شمع، انتظار میں ساری رین گئی
کوچہ یار عین کا سی ہے	جوگا، دل وہاں کا باسی ہے !
اے صنم! تجھ جبیں اُپر یہ خال	ہندوے ہر دو وار باسی ہے
زلف تیری ہے موج جمنہ کی	تل نرک اس کے جیوں سناسی ہے

ولی کے کلام میں ایسے الفاظ بھی ملتے ہیں جن کا استعمال برسوں پہلے ترک کر دیا گیا اور جنہیں  
آج متروک کہا جاتا ہے لیکن ایسے اشعار کی بھی کمی نہیں —

دکھنا ہر صبح تجھ زخسار کا	ہے مطالعہ مطلع انوار کا
چاہتا ہے اس جہاں میں گر بہشت	جا، تماشا دیکھ اس زخسار کا
اے ولی کیوں سن سکے ناصح کی بات	جو دو انا ہے پری زخسار کا

محسوس ہوتا ہے کہ یہ شعر بالکل آج کی زبان میں کہے گئے ہیں۔ یہی نہیں بلکہ ان کے اشعار  
میں جو شعری تجربات پیش ہوئے ہیں وہ بھی تروتازہ ہیں۔ اسی میں ولی کی عظمت کا راز پوشیدہ  
ہے۔ یقین ہے کہ ان کے کلام کی دلکشی صدیوں قائم رہے گی۔ \* \*